



AFCO_PV(2021)0902_1

ACTA

Reunión del 2 de septiembre de 2021, de las 13.45 a las 16.45 horas

BRUSELAS

Participación a distancia abierta a los miembros de la Comisión AFCO a través de la herramienta de reuniones Interactio

La reunión comienza el jueves 2 de septiembre de 2021, a las 13.50 horas, bajo la presidencia de Antonio Tajani (presidente).

Por razones legales (derecho de privacidad), el presidente informa a los participantes de que la reunión se filmará y se retransmitirá en directo por internet.

1. Aprobación del orden del día

AFCO_OJ PE696.414 v01-00

Se aprueba el orden del día.

2. Comunicaciones de la presidencia

El presidente Antonio Tajani recuerda que la reunión del 9 de septiembre ha sido cancelada.

A continuación facilita la información que sigue de índole general:

- Se dispone de servicio de interpretación a las siguientes lenguas:

FR, DE, IT, NL, EN, ES, PT, FI, HU, PL y RO

- Las **medidas sociales** a distancia están en vigor en todo el Parlamento y el **uso de mascarillas comunitarias es obligatorio** en todos los locales del PE, incluso durante las reuniones y durante la toma de la palabra, excepto en el caso de la persona que presida la reunión.

* * *

***** Primer turno de votaciones a distancia *****

El primer turno de votaciones a distancia comienza a las 13.57 horas a través del sistema EPVote para la votación de las ENMIENDAS.

3. Proyecto de presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2022 – Introducción general – Estado general de gastos – Estado general de ingresos – Estado de ingresos y de gastos por sección

AFCO/9/06362
2021/0227(BUD))

Ponente de opinión: **Antonio Tajani** (PPE) PA – PE696.302 v02-00
AM – PE695.276 v01-00

Fondo: BUDG Karlo Ressler (PPE) DT – PE695.068 v01-00
Damian Boeselager (Verts/ALE)

El presidente informa de que, dentro del plazo del 2 de agosto, se presentaron quince enmiendas, a las que él mismo propuso una enmienda de transacción como ponente de opinión. Lamentablemente, siete enmiendas quedaron claramente fuera del ámbito de competencias de la Comisión AFCO y, por lo tanto, debían declararse inadmisibles. No se someterán a votación.

Se aprueban la enmienda de transacción 1 y las enmiendas 3, 4, 6 y 7 (ambas partes). Todas las demás enmiendas decaen o se declaran inadmisibles.

*****Fin del primer turno de votaciones a distancia a las 15.00 horas*****

* * *

Tras la apertura del PRIMER turno de votaciones a distancia, el presidente recuerda que el SEGUNDO procedimiento de votación a distancia para la VOTACIÓN FINAL sobre el proyecto de opinión modificado se iniciará de las 17.30 a las 18.30 horas a través del sistema EPVote y que se enviará un correo electrónico de la Secretaría en nombre del presidente a los miembros que participen en la votación con el enlace pertinente y la información sobre el calendario de apertura y cierre de la segunda sesión de votación a distancia.

El segundo procedimiento de votación a distancia se abre para la votación final a través del sistema EPVote a las 17.30 horas y termina a las 18.37 horas.

Se aprueba el proyecto de opinión por **22 votos a favor, 4 votos en contra y 0 abstenciones.**

* * *

De conformidad con las directrices revisadas publicadas por la Conferencia de Presidentes de Comisión del Parlamento Europeo el 6 de julio de 2021 sobre el procedimiento de votación a distancia en las comisiones, que introdujeron la votación nominal sistemática («todas las votaciones serán nominales, salvo las votaciones que, de conformidad con el Reglamento interno, deban realizarse por votación secreta»), el resultado de la votación nominal sobre todas las enmiendas y la votación final relativas a esta reunión puede consultarse en los siguientes enlaces:

https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/239140/Results%20RCV_VOTE%20on%20AMENDMENTS_2%20SEPT%202021.pdf

<https://www.europarl.europa.eu/committees/es/afco/meetings/votes>

* * *

(En paralelo al primer turno de votaciones a distancia)

4. Estudio sobre la europeización de las esferas públicas europeas

AFCO/9/06997

Presentación de un estudio encargado por el Departamento Temático de Derechos de los Ciudadanos y Asuntos Constitucionales sobre la europeización de las esferas públicas europeas, publicado en junio de 2020, a cargo de sus autores Katrin AUDEL y Guido TIEMANN, del Institut für Höhere Studien (IHS) (Instituto de estudios avanzados) de Viena

Además del presidente, Antonio Tajani, y de los dos autores del estudio, Katrin Auel y Guido Tiemann, intervienen los miembros siguientes: Rainer Wieland, Gabriele Bischoff (vicepresidenta primera), Pascal Durand, Gwendoline Delbos-Corfield, Gilles Lebreton, Helmut Scholz.

5. Partidos políticos europeos – informe 2021

AFCO/9/05510
2021/2018(INI)

CopONENTES	Charles Goerens (Renew)	PR – PE692.733 v01-00
	Rainer Wieland (PPE)	
Opiniones:	CONT Isabel García Muñoz (S&D)	AD – PE691.375 v02-00 AM – PE695.008 v01-00

La comisión entabla un debate sobre las 156 enmiendas presentadas al proyecto de informe por los copONENTES Charles Goerens (vicepresidente segundo) y Rainer Wieland sobre la aplicación del Reglamento 1141/2014.

Además del presidente, Antonio Tajani, y de los coponentes, Charles Goerens (vicepresidente segundo) y Rainer Wieland, intervienen los miembros siguientes: Gabriele Bischoff (vicepresidenta primera), Gwendoline Delbos-Corfield, Gilles Lebreton, Helmut Scholz.

El presidente también cede la palabra a la representante de la Comisión Europea, Raquel Cortes Herrera (jefa de Unidad, Relaciones con los Comités Consultivos del Parlamento Europeo, Secretaría General) y a Norbert Lorenz (director, Servicio Jurídico del Parlamento Europeo, Asuntos Parlamentarios y Financieros).

Al término del debate, el presidente recuerda que la votación en comisión debe tener lugar durante la siguiente reunión de la Comisión AFCO, prevista para el 30 de septiembre, pero aún por confirmar.

6. Asuntos varios

Conferencia sobre el Futuro de Europa

El presidente Antonio Tajani indica que Helmut Scholz, uno de los observadores del Parlamento Europeo en el Comité Ejecutivo de la Conferencia sobre el Futuro de Europa, ha solicitado que se invite a la vicepresidenta de la Comisión Dubravka Šuica a asistir a esta reunión para responder a algunas cuestiones relativas a la situación de la Conferencia, pero que esto no ha sido posible, ya que la vicepresidenta Šuica ya está comprometida con otros compromisos urgentes.

A continuación, el presidente pregunta si Helmut Scholz o cualquier otro miembro desea plantear algunas cuestiones sobre el funcionamiento de la Conferencia.

Helmut Scholz destaca la necesidad de debatir la situación de la Conferencia en la Comisión AFCO, en particular: a) el proceso de selección de los paneles de ciudadanos (el primero se pondrá en marcha el 17 de septiembre); b) los problemas para llegar a un acuerdo entre las tres instituciones sobre la composición y los métodos de trabajo de los Grupos de trabajo de la Conferencia; c) las formas de aumentar el compromiso con los ciudadanos; y d) las formas de aumentar la cobertura mediática de la Conferencia.

Además del presidente, intervienen los siguientes miembros: Helmut Scholz, Gabriele Bischoff (vicepresidenta primera).

El presidente informa de que invitará a la vicepresidenta de la Comisión Dubravka Šuica a la próxima reunión de la Comisión AFCO.

7. Fecha y lugar de la próxima reunión

30 de septiembre de 2021, de las 9.00 a las 12.00 horas y de las 16.45 a las 18.45 horas (Bruselas, pendiente de confirmación)

La reunión termina a las 15.54 horas.

Results of roll-call votes

Contents

AFCO/9/06362, Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section (2021/0227(BUD)), rapporteur for the opinion: Antonio Tajani	7
Final vote by roll call in committee for opinion	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

The result of the roll-call vote on all amendments as well as on the final vote relating to this meeting can be consulted at the following links:

https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/239140/Results%20RCV_VOTE%20on%20AMENDMENTS_2%20SEPT%202021.pdf

<https://www.europarl.europa.eu/committees/en/afco/meetings/votes>

AFCO/9/06362, Draft general budget of the European Union for the financial year 2022 - General Introduction - Total expenditure - General statement of revenue - Statement of revenue and expenditure by section (2021/0227(BUD)), rapporteur for the opinion: Antonio Tajani

Final vote by roll call in committee for opinion

22	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Esteban González Pons, Brice Hortefeux, Paulo Rangel, Sven Simon, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland
Renew	Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Alin Mituța
S&D	Brando Benifei, Gabriele Bischoff, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, Mihai Tudose
The Left	Leila Chaïbi, Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund

4	-
ECR	Geert Bourgeois, Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Antonio Tajani (Chair) (1*) (3*), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair) (1*) (3*), Charles Goerens (2nd Vice-Chair) (1*) (3*), Loránt Vincze (4th Vice-Chair) (1*) (3*)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputăți/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans (1*) (3*), Damian Boeselager (3*), Geert Bourgeois (3*), Fabio Massimo Castaldo (3*), Leila Chaibi (3*), Włodzimierz Cimoszewicz (2*) (3*), Gwendoline Delbos-Corfield (2*) (3*), Pascal Durand (1*) (3*), Daniel Freund (3*), Esteban González Pons (2*) (3*), Sandro Gozi (3*), Brice Hortefeux (3*), Paulo Rangel (3*), Antonio Maria Rinaldi (3*), Domènec Ruiz Devesa (3*), Jacek Saryusz-Wolski (3*), Helmut Scholz (1*) (3*), Pedro Silva Pereira (1*) (3*), Sven Simon (3*), Mihai Tudose (2*) (3*), Rainer Wieland (2*) (3*)</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Gunnar Beck (3*), Brando Benifei (3*), Gilles Lebreton (2*), Alin Mituța (3*)</p>

(1*) Present in the room; (2*) remote participation via the Interactio meeting tool; (3*) participation in the meeting by voting

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

By remote participation:

Dr. Katrin Auel and Dr. Guido Tiemann (Institut für Höhere Studien – Institute for Advanced Studies (IHS), Vienna)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Raquel Cortes Herrera

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Τραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann
S&D	Francesco Cerasani, Stephanie Gradstein
Renew	Sietse Wijnsmma
ID	Lucrezia De Paulis
Verts/ALE	
ECR	
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkâri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Eeva Pavy</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Norbert Lorenz</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>José Luís Pacheco (Head of Unit), François Némoz-Hervens, Carla Carvalho, Petr Novak, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Inke Kalb, Zampia Vernadaki</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palígs/Padējējas/Asszisztens/Asyent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer</p>	
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman